

A diakrón nyelvatlasz kérdőívének címszavai sorrendben

A moldvai csángó nyelvjárás atlasza követéses vizsgálatában az eredeti atlaszt m1-nek neveztük el, a 2005–2007-ben folytatott vizsgálatot m3-nak. A táblázatban az utóbbi felmérés nyelvi részének címszavait adjuk meg sorrendben, és emellett feltüntetjük azt is, hogy ezek a címszavak a korábbi atlasz hányadik térképlapjának felelnek meg.

CÍMSZÓ	m3	m1
szék	1	23
ágy	2	24
ajtó	3	17
ajtaja	4	698
küszöb	5	16
ajtókilincs	6	18
kulcs	7	19
gyufa	8	43
gyertya	9	44
létra	10	49
tükör	11	45
üveg	12	239
istálló	13	47
udvar	14	3
kutat	15	680
kút	16	51
út	17	53
utat	18	681
országút	19	54
ösvény	20	55
város	21	57
iskola	22	70
könyv	23	75
pénz	24	77
vonat	25	58
apám	26	116
nagyapám	27	119
dédapám	28	122
édesanyám	29	117
nagyanyám	30	120
dédanyám	31	121
emberem	32	609
anyósom	33	136
apósom	34	137
menyem	35	138
nagynéném	36	145
nagybátyám	37	146
testvér	38	110
mostohatestvér	39	139
unoka	40	139
ágy	41	144

törvénytelen gyermek	42	113
árva	43	118
félkezű	44	263
félszemű	45	262
féllábú	46	262
koldus	47	159
kovács	48	453
kőműves	49	454
molnár	50	458
csuklik	51	168
tapsol	52	181
köp	53	183
dadog	54	184
fütyöl	55	244
szőke	56	270
barna	57	271
fekete	58	273
fehér	59	272
kék	60	274
sárga	61	275
zöld	62	649
vörös	63	633
kanál	64	235
villa	65	236
tányér	66	234
kenyér	67	219
hétfő	68	571
kedd	69	572
szerda	70	573
csütörtök	71	574
péntek	72	575
szombat	73	576
vasárnap	74	577
ünnep	75	578
hétköznap	76	570
húsvét	77	579
húshagyókedd	78	580
egy	79	587
kettő	80	588
három	81	589
négy	82	628
öt	83	590
hat	84	591
hét	85	592
nyolc	86	593
kilenc	87	594
tíz	88	595
húsz	89	596

harminc	90	597
hatvan	91	598
kilencven	92	611
száz	93	599
első	94	601
második	95	602
harmadik	96	992
negyedik	97	603
ötödik	98	604
hatodik	99	605
hetedik	100	993
ezret	101	674
ezer	102	600
madarat	103	697
madár	104	519
verebek	105	758
verebet	106	691
veréb	107	521
toll	108	405
tolla	109	708
darazsat	110	696
darázs	111	537
juhok	112	670
juh	113	394
disznó	114	397
disznaja	115	699
ökröket	116	815
ökrünk	117	859
borjú	118	375
borjóm	119	854
borja	120	702
lovakat	121	816
ló	122	386
lovam	123	852
lova	124	713
lovakok	125	862
lovunk	126	860
lovuk	127	865
lovakaitok	128	867
lovakaim	129	866
lovaik	130	868
egér	131	529
patkány	132	530
denevér	133	532
vakondok	134	539
mókus	135	545
embereket	136	814
emberek	137	644

kezet	138	684
kéz	139	91
mutatóujj	140	93
nagyujj	141	94
gyűrűsujj	142	95
kisujj	143	96
hüvelykujjam	144	92
homlokom	145	90
szív	146	677
szíve	147	103
szemem	148	84
szeme	149	855
szemünk	150	858
szemetek	151	861
könny	152	88
szemük	153	863
ifjú	154	706
ifjabb	155	707
szép	156	269
szebb	157	685
legszebb	158	686
hosszú	159	704
hosszabb	160	705
kevés	161	687
kevesebb	162	688
kicsi	163	711
kisebb	164	712
könnyű	165	709
könnyebb	166	710
malmot	167	672
malom	168	459
malma	169	673
szekeret	170	689
szekér	171	306
erdő	172	508
erdeje	173	700
fű	174	367
füvet	175	717
tüzet	176	679
tűz	177	30
füst	178	35
víz	179	52
vizet	180	678
jég	181	488
jeget	182	683
méz	183	432
mézet	184	667
csalán	185	518

bodzafa	186	498
El kellene mennem a városba	213	1044
Nekik kellene pénz	214	1045
Nem ura menni, mert beteg	215	1046
Nem urák menni, mert betegek	216	1047
szeret inni	217	1048
János kisebb Péternél	218	1049
Hol van anyád?	219	1050
Gyere hozzánk!	220	1052
Anna férjhez ment Jánoshoz	221	1053
János meg van házasodva	222	1054
Anna (becézése)	223	855
Mária (becézése)	224	856
György (becézése)	225	857
János (becézése)	226	858
József (becézése)	227	859
alszom	228	906
alszol	229	909
alszik	230	163
aludtam	231	893
aludna	232	924
aludjon	233	932
iszom	234	905
iszik	235	911
issza	236	939
ittam	237	747
(ő) innék	238	748
innál	239	920
inna	240	923
igyam	241	788
igyál	242	928
jön	243	739
jövök	244	740
jössz	245	634
jöjjek	246	897
jöjjön	247	902
jöjjenek	248	905

[Felsoroltatásos kérdések]	m1	m3
akácfa, fűzfa, hársfa, gyertyánfa, nyárfa, fenyőfa	249–54	489–496
fecske, gólya, szarka, varjú, barázdabillegető, pacsirta, harkály, rigó	255–62	520–528
burgonya, hagyma, sárgarépa, petrezselyem, paradicsom, sárgadinnye, görögdinnye, sütőtök, takarmánytök	263–71	350, 352–359
alma, körte, szilva, dió, szőlő	272–76	362–366
tyúk, kakas, kacska, liba, kutya, macska	277–82	404, 407, 409, 411, 415, 420, 427